

# 我願意支持樂施會應對新型冠狀病毒的緊急呼籲，現一次過捐款：

Yes, I want to make a donation to support Oxfam's COVID-19 outbreak response :



樂施會  
OXFAM  
Hong Kong

無窮世界  
World  
Without  
Poverty

HK\$3,000

HK\$2,000

HK\$1,000

HK\$ \_\_\_\_\_

## 個人資料 Personal Information :

姓名(英文正楷) Name: \_\_\_\_\_ 中文 Chinese : \_\_\_\_\_

身份證號碼 HKID card no. : \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_) 出生年份 Year of Birth : \_\_\_\_\_ 性別 Sex : \_\_\_\_\_

電話 Tel (day) : \_\_\_\_\_ (night): \_\_\_\_\_ 傳真 Fax : \_\_\_\_\_

地址 Address : \_\_\_\_\_

電郵 Email : \_\_\_\_\_ 通訊語言 Language :  中文 Chi  英文 Eng

收據姓名 Name on Receipt (如與上述不同 if different from above): \_\_\_\_\_

## 捐款方法 Donation Method :

20IT1032

信用卡 Credit card  VISA  MASTER

信用卡號碼 Card no. : \_\_\_\_\_

持卡人姓名 Cardholder's name: \_\_\_\_\_

信用卡有效期至 \_\_\_\_\_ 持卡人簽名

Card expiry date: \_\_\_\_\_ 月 M/ \_\_\_\_\_ 年 Y Cardholder's signature: \_\_\_\_\_

劃線支票 Crossed cheque (抬頭請寫「樂施會」，支票背面請註明「新型冠狀病毒緊急援助」。  
(Cheque made payable to "Oxfam Hong Kong" and write "COVID-19 Relief" on the back)

直接存入戶口 Bank Transfer

恆生銀行 Hang Seng Bank : 284-401080-004 中國銀行 Bank of China : 012-874-0-013040-1  
(請連同銀行入數紙正本寄回樂施會 please send this form with the **original** bank receipt)

繳費靈 By PPS

請輸入樂施會的商戶編號「9245」，並在賬單號碼一欄輸入您八位數字香港聯絡電話號碼，再選擇賬單類別「04」—樂施會緊急救援項目。Oxfam's merchant code "9245" and enter your 8-digit Hong Kong contact no. as the Bill Payee Account and select "04" for Oxfam Emergency Appeal.

\* 繳費靈付款編號 Payment Ref. No : \_\_\_\_\_ (以便發出收據 for issuing donation receipt)

支付寶香港 App By AlipayHK App

請選擇「慈善捐款」、「緊急救援」、「樂施會」及「新型冠狀病毒緊急援助」  
Please choose "Charity", "Emergency Relief", "Oxfam Hong Kong" and "COVID-19 Relief"

透過便利店捐款 Donation at convenience store

(請連同交易紀錄存根正本寄回 Please send this form together with the **original** transaction record.)

請攜同捐款條碼到全港任何一間 7-Eleven 便利店、OK 便利店、VanGO 便利店或華潤萬家超級市場以現金捐款 (7-Eleven 便利店每次捐款最少港幣一百元)。

Please present the donation barcode to any 7-Eleven, Circle K, VanGO store and China Resources Vanguard Supermarket when making cash donation to Oxfam (the minimum donation amount is HK\$100 per transaction in 7-Eleven store).



※ 樂施會將盡用所得捐款於此次賑災。倘有餘款，有關款項會用作推行其他地區的扶貧救災及災後重建項目。  
Should there be any unused donations from this public appeal, Oxfam will use the funds for other emergency, rehabilitation, or community development projects in other places

請把表格連同支票、銀行入數紙或便利店交易紀錄存根正本寄回樂施會(北角馬寶道 28 號華匯中心 17 樓)。

信用卡、繳費靈捐款可傳真至 2563 0749。捐款可憑收據申請稅項寬減。

為節省行政開支，捐款港幣 100 元或以上方可獲發收據。如有需要，請致電 3120 5000 與本會聯絡。

Please send your cheque, bank-in slip or transaction record to Oxfam Hong Kong, 17/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point. **Donation by credit card, PPS can be faxed to 2563 0749.** Donations are tax-deductible with official receipts. To save administration cost, an official receipt will be issued for donations of HK\$100 or above. For enquiry, please contact us at 3120 5000.

查詢 Enquiries: 3120 5000 傳真 Fax: 2563 0749 網址 Website : [www.oxfam.org.hk](http://www.oxfam.org.hk)

澳門免費熱線 Macau toll-free hotline : 0800809

您所提供的資料將保密處理，只會被樂施會及受其委託的服務提供者用作捐款處理、寄發收據及有關捐款通訊用途。為了與您緊密聯繫，向您匯報樂施會的扶貧、倡議及發展教育工作，以及籌募和活動資訊，樂施會及受其委託的服務提供者將會透過您提供的聯絡方法(包括姓名、電話、電郵及郵寄地址)，為您提供通訊、籌募、義工招募及相關資訊，以及用作收集意見之用途。若您不願意收到上述資訊及資料，請在表格上加上剔號。□

The personal data collected will be treated as strictly confidential and will be used by Oxfam and its service providers for the purposes of donation administration, receipt issuance and related communications. To connect closely with you and to keep you informed of Oxfam's work against poverty as well as advocacy, development and fundraising progress, Oxfam Hong Kong and its service providers may use your contact information (name, telephone, email and address) for the purpose of communications, fundraising, volunteer recruitment and survey administration. If you would not like to receive such materials or communications, please tick the box. □